

**Estudios de post-coloniales en inglés**

Código: 100206  
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500245 Estudios Ingleses	OT	3	0
2500245 Estudios Ingleses	OT	4	0

La metodología docente y la evaluación propuestas en la guía pueden experimentar alguna modificación en función de las restricciones a la presencialidad que impongan las autoridades sanitarias.

**Contacto**

Nombre: Felicity Hand Cranham  
Correo electrónico: Felicity.Hand@uab.cat

**Uso de idiomas**

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)  
Algún grupo íntegramente en inglés: Sí  
Algún grupo íntegramente en catalán: No  
Algún grupo íntegramente en español: No

**Prerequisitos**

Para cursar esta asignatura se recomienda haber aprobado todas las asignaturas de literatura y cultura de 1º y 2º curso.

Se necesita un nivel de inglés C2 del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, según el cual el estudiante puede comprender las ideas principales de temas concretos y abstractos, incluso las argumentaciones técnicas en su campo de especialización (en este caso, la literatura poscolonial). Además, el estudiante debe poder interactuar con hablantes nativos con fluidez y espontaneidad sin grandes esfuerzos y producir textos argumentativos claros y detallados donde exprese opiniones.

**Objetivos y contextualización**

1. Introducción básica a la teoría y la práctica de los Estudios poscoloniales en los países de habla inglesa (India, ex-colonias del Pacífico, Australia, Nueva Zelanda, África, el Caribe y Canadá)
2. Estudio básico de los aspectos de clase, identidad de género, raza, etnicidad y nacionalidad en el entorno sociocultural de habla inglesa.
3. Lectura crítica y análisis de una selección de textos (impresos y audiovisuales) y de manifestaciones culturales de la sociedad contemporánea de habla inglesa, siguiendo parámetros propios de los Estudios poscoloniales en inglés.
4. Estudio de las transformaciones recientes más relevantes en la sociedad y la cultura del entorno geográfico de habla inglesa, con especial atención a aquellas introducidas por el feminismo, el desmantelamiento de los imperios coloniales y los nuevos conceptos sobre la idea de la cultura.

**Competencias**

Estudios Ingleses

- Demostrar comprensión y explicar la relación entre factores, procesos o fenómenos de la lingüística, la literatura, la historia y la cultura.
- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Generar propuestas innovadoras y competitivas en la investigación y en la actividad profesional.
- Identificar las principales corrientes literarias, culturales e históricas en lengua inglesa.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Reconstruir y organizar la información y los argumentos procedentes de fuentes diversas en lengua inglesa y presentarlos de manera coherente y resumida.
- Trabajar de forma autónoma y responsable en un entorno profesional o investigador en lengua inglesa, y en otras lenguas, para conseguir los objetivos previamente planificados.
- Trabajar individualmente y/o en equipo de forma efectiva en entornos multiculturales e interdisciplinarios en inglés y en otras lenguas, aplicando valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos propios de un grado en lengua extranjera que forma al estudiante para la comunicación intercultural.
- Utilizar las nuevas tecnologías para la captación y organización de información en inglés y en otras lenguas, aplicada a la formación propia continuada y a la solución de problemas en la actividad profesional y/o investigadora.
- Valorar de manera crítica la producción científica, literaria y cultural en lengua inglesa.

## Resultados de aprendizaje

1. Aplicar a la investigación en lengua inglesa las metodologías científicas y de planificación del trabajo adquiridas.
2. Aplicar a los comentarios de texto y a los ensayos argumentativos fuentes secundarias académicas apropiadas al tema escogido en relación a la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
3. Aplicar al trabajo en entornos multiculturales e interdisciplinarios en inglés los conocimientos adquiridos sobre comunicación intercultural.
4. Aplicar al trabajo en un entorno en lengua inglesa las metodologías de planificación del trabajo adquiridas.
5. Aplicar la información en lengua inglesa localizada en internet, bases de datos, etc. a los entornos de trabajo y/o investigación.
6. Aplicar los conocimientos adquiridos a la generación de investigación innovadora y competitiva de nivel básico.
7. Aplicar los conocimientos y competencias adquiridos a las actividades profesionales y académicas relacionadas con la Literatura, la Historia y la Cultura.
8. Argumentar ideas y opiniones con precisión en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
9. Comparar a nivel avanzado distintos temas y textos relacionados con la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
10. Comprender textos avanzados, académicos o profesionales en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
11. Demostrar un conocimiento sólido de los temas avanzados relacionados con el estudio de la Literatura y la Cultura.
12. Demostrar un dominio de los métodos propios del trabajo académico individual que capacitan para cursar educación especializada de post-grado en el área de estudio propia u otras similares.

13. Desarrollar vínculos laborales e investigadores en entornos multiculturales e interdisciplinarios en inglés que contribuyan a la colaboración internacional.
14. Describir detalladamente y de forma académicamente adecuada la naturaleza y los rasgos principales de la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
15. Distinguir las ideas principales de las secundarias y realizar síntesis de sus contenidos en los textos primarios y secundarios sobre la Historia.
16. Explicar y reflexionar sobre temas y textos de la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
17. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.
18. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
19. Generar nuevas iniciativas profesionales.
20. Localizar fuentes secundarias académicas en la biblioteca o en internet relacionadas con la Historia.
21. Localizar y organizar información relevante en lengua inglesa disponible en internet, bases de datos, etc.
22. Realizar presentaciones orales, con uso de fuentes secundarias académicas, en relación a la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
23. Redactar ensayos académicos de extensión media, con uso de fuentes secundarias académicas, en relación a la Historia, la cultura y la sociedad contemporánea de habla inglesa.
24. Sintetizar el contenido de fuentes primarias y secundarias académicas sobre la Historia.

## Contenido

- Introducción a la teoría poscolonial y el análisis del discurso colonial
- Lectura y análisis de una selección de textos literarios de diferentes géneros en lengua inglesa escritos por autores/autoras procedentes de las antiguas colonias británicas
- Introducción a la crítica poscolonial literaria.
- Re-evaluación de los términos "nación", "lengua", "migración", "identidad", y "medio ambiente" en el contexto poscolonial.
- Introducción al análisis de la intertextualidad desde una perspectiva poscolonial.
- Introducción, análisis y apreciación crítica de términos propios del mundo poscolonial: Pan-Africanismo, Indianidad, Pan-Indoceanidad, Orientalismo, Hibridez.
- Construcción y de-construcción de los conceptos de "género", "raza", "sexualidad", "clase" y "justicia medioambiental" en el contexto poscolonial.

Para el curso 2021-2022 las lecturas obligatorias son:

Chimamanda Ngozi Adichie, *Half of a Yellow Sun*, Fourth Estate, 2006 (Nigeria)

Amitav Ghosh, *The Hungry Tide*, HarperCollins, 2004 (India)

Ashwin Singh, *To House*, 2003 (Sudáfrica) - disponible en moodle

Selección de fragmentos de poesía, relatos cortos y teoría - disponible en moodle

## Metodología

La metodología docente se basa en:

- Actividades dirigidas (30%, 1.8 cr)
- Actividades supervisadas (15%, 0.9 cr)
- Actividades autónomas (50%, 3 cr)
- Actividades de evaluación (5%, 0.3 cr)

**Importante:** Para que los estudiantes puedan contestar las encuestas de evaluación docente y de evaluación de la asignatura o módulo, se dedicarán unos 15 minutos de alguna clase a aquesta finalidad.

**Nota:** se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teóricas	30	1,2	9, 12, 15, 16
Lectura y debate de los textos en el aula	7,5	0,3	8, 12, 22, 16, 17, 18
Seminarios en grupo	7,5	0,3	7, 8, 14, 22, 16, 17, 18
Tipo: Supervisadas			
Presentación oral	12	0,48	3, 22, 16, 17, 21
Tutorías individuales	9	0,36	4, 1, 3, 6, 5, 8, 21
Tipo: Autónomas			
Análisis	10	0,4	3, 7, 9, 12, 14, 15, 22, 16, 20, 24
Estudio personal	12	0,48	5, 10, 12, 21, 23, 24
Lectura de textos individual	45	1,8	3, 6, 5, 10, 12, 15, 24
Práctica del uso de recursos bibliográficos	8	0,32	4, 3, 5, 13, 21

## Evaluación

La evaluación de esta asignatura se basa en:

- 1r examen 30%
- 2º examen 35%
- Presentación oral en clase 20%
- Asistencia y participación en clase 15%

Atención:

- La evaluación será continuada. Para aprobar la asignatura hay que hacer y aprobar todos los ejercicios.
- La entrega de cualquier ejercicio excluye la posibilidad de obtener la cualificación de *No evaluable* como nota final del curso.
- Un NP a cualquiera de ellos se considerará a todos los efectos un SUSPENSO.
- MUY IMPORTANTE: El plagio (= copia) total y parcial de cualquier ejercicio de otras fuentes se considerará automáticamente un SUSPENSO del ejercicio y si se repite, de toda la asignatura.
- El nivel de inglés se tendrá en cuenta en la corrección de los ejercicios escritos y en la evaluación final

### Recuperación:

- Solo pueden ir a la recuperación aquellos estudiantes que hayan obtenido un mínimo de 3.5 en las dos pruebas escritas.
- No se puede recuperar la presentación oral.
- La recuperación consistirá en una prueba de síntesis.
- La nota máxima en esta prueba de recuperación es un 5.

### Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
1º examen	30%	1,5	0,06	7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 23, 24
2º examen	35%	1,5	0,06	4, 3, 6, 7, 2, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24
asistencia y participación en clase y/o los forums del campus virtual	15%	5	0,2	6, 7, 8, 11, 12, 15, 16, 17, 18
presentación oral	20%	1	0,04	4, 1, 7, 5, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 22, 16, 17, 18, 20, 21, 24

### Bibliografía

#### Lecturas obligatorias

Chimamanda Ngozi Adichie, *Half of a Yellow Sun*, Fourth Estate, 2006 (Nigeria)

Amitav Ghosh, *The Hungry Tide*, HarperCollins, 2004 (India)

Ashwin Singh, *To House*, 2003 (South Africa) - disponible en moodle

Selección de fragmentos de poesía, relatos cortos y teoría - disponible en moodle

#### Bibliografía secundaria

Ahmad, Aijaz, *In Theory. Classes, Nations, Literatures*, London: Verso, 1992.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin, *Key Concepts in Post-Colonial Studies*, Routledge, 1998.

Bhabha, Homi K., *The Location of Culture*, Routledge, 1994.

Boehmer, Elleke, *Colonial & Postcolonial Literature*, Oxford University Press, 1995.

Boehmer, Elleke, *Stories of Women. Gender and Narrative in the Postcolonial Nation*. Manchester: Manchester University Press, 2005.

Caminero-Santangelo, Byron, *Different Shades of Green. African Literature, Environmental Justice, and Political Ecology*, UP Virginia, 2014.

Chapman, Michael & Margaret Lenta (eds), *SA Lit. Beyond 2000*, Scottsville: University of KwaZulu-Natal Press, 2011.

Chew, Shirley & David Richards, *A Concise Companion to Postcolonial Literature*, Chichester: Wiley-Blackwell, 2010.

DeLoughrey, Elizabeth & George B. Handley (eds), *Postcolonial Ecologies. Literatures of the Environment*, Oxford UP, 2011,

Donaldson, Laura E. *Decolonizing Fictions: Race, Gender and Empire-building*. London and New York: Routledge, 1992.

Fanon, Frantz. *Black Skins, White Masks*. 1952. Trans. Contance Farrington. New York: Grove Press, 1998.

Fanon, Frantz. *The Wretched of the Earth*. 1961. Trans. Charles Larn Markmann. London: Penguin Books, 1990.

Ghosh, Amitav, *The Great Derangement. Climate Change and the Unthinkable*, UP Chicago, 2016.

Hand, Felicity (ed), *Durban Dialogues Dissected. An Analysis of Ashwin Singh's Plays*, Stellenbosch: African Sun Media, 2020.

JanMohamed, Abdul. *Manichean Aesthetics*. Amherst, MA: University ofMassachussets Press, 1983.

Mbembe, Achille. *On the Postcolony*. Berkeley and London: University of California Press, 2001.

McLeod, John, *Beginning Postcolonialism*, Manchester University Press, 2000.

Mehrotra, Arvind Krishna (ed), *An Illustrated History of Indian Literature in English*, Delhi: Permanent Black - Ravi Dayal Publishers, 2003.

Mishra, Vijay, *The Literature of the Indian Diaspora. Theorizing the Diasporic Imaginary*, Routledge, 2007.

Mohanty, Chandra Talpade, Ann Russo and Lourdes Torres, eds. *Third World Women and the Politics of Feminism*. Bloomington: Indiana University Press, 1991.

Naik, M.K. & Shyamala A. Narayan, *Indian English Literature 1980-2000. A Critical Survey*, Delhi: Pencraft Interantional, 2001.

Ngugi wa' Thiongo, *Decolonizing the Mind. The Politics of Language in African Literature*. London: Heinemann, 1986.

Rushdie, Salman, *Imaginary Homelands: Essays and Criticism, 1981-1991*, Granta, 1991.

Said, Edward, *Orientalism*, Harmondsworth: Penguin, 1991 (1978).

Said, Edward, *Culture and Imperialism*, New York: Vintage Books, 1994.

Spivak, Gayatri, *The Post-Colonial Critic*, ed. Sarah Harasym, London: Routledge, 1990.

Williams, Patrick & Laura Chrisman (eds), *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory*, Harvester Wheatsheaf, 1993.

Young, Robert, *Colonial Desire. Hybridity in Theory, Culture andRace*, Routledge, 1995.

Websites:

Amitav Ghosh website: <https://www.amitavghosh.com>

Chimamanda Ngozi Adichie website: <http://www.cerep.ulg.ac.be/adichie/index.html>

Contemporary Postcolonial and Postimperial Literature in English: <http://www.postcolonialweb.org>

Postcolonial Theories:

[http://www.eng.fju.edu.tw/Literary\\_Criticism/postcolonism/postcolonial\\_link.htm#Introduction](http://www.eng.fju.edu.tw/Literary_Criticism/postcolonism/postcolonial_link.htm#Introduction)

South African History Online <https://www.sahistory.org.za/>

## **Software**

En esta asignatura no se utilizará programario específico